

## **CH\_VB 2004-1739 4447 vom 30. Juli 2004**

Bundesverwaltung, 2004-07-30, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_2004-1739\\_4447\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_2004-1739_4447_)

FR: CH\_VB 2004-1739 4447 du 30 juillet 2004

IT: CH\_VB 2004-1739 4447 del 30 luglio 2004

### **Erwägungen**

#### **E. 30**

juillet 2004 Transfert de portefeuille d'assurance-maladie complémentaire et accident de la caisse-maladie KBV, Winterthour, à la Helsana assurances complémentaires SA, Zurich  
Indication des voies de recours La présente communication destinée aux assurés fait office de notification de la décision. Les assurés qui, en vertu de l'art. 48 de la loi fédérale sur la procédure administrative (RS 172.021), ont qualité pour recourir peuvent le faire auprès de la Commission de recours en matière de surveillance des assurances privées, Rämistrasse 74, 8001 Zurich. Le mémoire de recours doit être adressé en deux exemplaires dans les 30 jours à compter de la présente publication et doit contenir les demandes et l'exposé de leurs motifs. Pendant cette période, la décision peut être consultée à l'Office fédéral des assurances privées, Friedheimweg 14, 3003 Berne.

#### **E. 31**

juillet 2004 Office fédérale des assurances privées

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Transfert de portefeuille d'assurance-maladie complémentaire In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2004 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft

#### **E. 34**

Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum  
31.08.2004 Date Data Seite 4447-4447 Page Pagina Ref. No 10 137 898 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.